

Carlos A. Riera Cervantes

Patagonia (Argentina)

Dos Proyectos en Patagonia. Génesis: experiencias y buenas prácticas.

Panorama de la enseñanza virtual: Hacer un panorama de la enseñanza virtual con solvencia, es un tema que me supera pues no tengo el conocimiento suficiente para ello. Puedo, eso sí, acercarme a una reflexión acerca de la importancia que esta enseñanza ha tomado en pocos años y su impacto en la creación de la Aldea Global. Luis LIMA¹ en uno de nuestros encuentros me decía que Bolonia de 1088, considerada como la más antigua universidad no lo fue en realidad pues hubo otra universidad que se le adelantó en el tiempo, al-Karaouine, en la ciudad de Fez en Marruecos, fundada en el 859. Y la suerte hacia el futuro de ambas dependió de las opciones que ejercieron en su momento. Fez optó por desarrollar la teología y la filosofía y fundó la Universidad de Karueein, asociada a la mezquita, privilegiando esos estudios. Bolonia que avanzó en el campo de la ciencia se inicia ahondando en la disciplina del Derecho, y de la Medicina. El impacto global de ambas universidades está a la vista a lo largo del tiempo.

Durante casi mil años no han estado las universidades frente a ningún otro desafío que las conmoviera hasta en sus cimientos y que pusiera en juego su permanencia y desarrollo cara al futuro. Y ahora en estos tiempos aparecen dos nuevas opciones, dos nuevos caminos: a) las Universidades que tomen como tema axial y en paralelo a la enseñanza presencial, la enseñanza virtual y b) las que dejen el tema de lado como secundario o no suficientemente académico. Ambas opciones son válidas y como resultante de tales elecciones pueden quedar unas dentro del espacio global que se construye aceleradamente y otras definitivamente fuera. Los jóvenes con ilimitada imaginación, los grupos de trabajo con código abierto siguiendo el derrotero que marcara Linux², han sido a mi criterio la fuente de donde surgen ideas nuevas solidarias y en muchos casos desprovistas de todo afán de lucro operando en el hacer por el hacer, y en la acción por la acción misma. Es decir un panorama auspicioso en el que prima el conocimiento, el mejoramiento de sistemas y opciones y en el que inevitablemente la única resultante aportará ganancia para todos.

1.-Casos de estudio, experiencias: Presento el caso de la Fundación que presido desde hace 22 años, FUPAU - Fundación Patagónica Austral. FUPAU, me fue sugerida por un amigo, el profesor Eduardo A. GALVEZ³ quien viéndome operar en gestiones solidarias me propuso que armara una Fundación y me puse en marcha. Al correr de los años fui reflexionando, y afinando mi criterio y concepto sobre el espíritu, la acción y la regla de oro que debiera primar en toda ONG. En este orden de ideas creo que toda ONG debe estar desprovista del fin de lucro, debe tener en todos sus miembros una actitud de servicio a los demás y trabajar por el trabajo mismo. La ausencia de lucro, bien entendido no implica que la ONG no pueda ni deba hacer actividades lucrativas, sino que puede obrar siempre con la irrenunciable consigna que todo beneficio que se obtenga sea afectado a los objetivos de la ONG que en muchos casos no coinciden con los objetivos personales de sus miembros. Es decir quien trabaja en una ONG debe estar seguro de su deseo de servir, de entregar especialmente su tiempo. FUPAU instaló sus reales en la ciudad de RIO GALLEGOS con la sede central en Buenos Aires, por razones operativas. No obstante la obra se desarrolló fundamentalmente en la Patagonia y en la Patagonia Austral pues RIO GALLEGOS está al sur, del sur de la América del Sur a pocos kilómetros del enigmático y mítico Estrecho de Magallanes. Y allí consideramos que la formación era fundamental, esencial, pues se daba el caso cotidiano de los jóvenes que deseaban estudiar y para ello debían desplazarse a los grandes centros universitarios que estaban a tres mil kilómetros de sus hogares. Esto implicaba un costo en aquellos tiempos de mil pesos y para jóvenes que vivían en familias donde el ingreso de todo el grupo no llegaba a ochocientos, ellos no estaban a tres mil kilómetros de las universidades sino a nunca. Esa era la exacta distancia entre el estudiante y la posible universidad: Nunca. Por razones que no narraré pues debo ceñirme al espacio que me ha sido dado, la vida puso en mi camino a varios Mercurios que "con pies alados" me llevaron a buenas costas. Logré contactar al "Presidente de la Facoltà de Diritto di Bolonia", Dr. Marco CAMELLI⁴ quien me contactó con Giorgio ALBERTI⁵ y

con Vicente DONATO⁶, de la Universidad de Bolonia ellos consideraron que quien podía ayudarme era Mónica TURRINI⁷ quien organizó una reunión con el director de SCIENTER Claudio DONDI⁸. Debo reconocer que estos mercurios alados debían sentir que tenían un seguidor insistente y algo pesado con el “modus operandi” de quienes pedimos en nombre de las ONGs. La operatoria de FUPAU fue siempre la misma y creo que también Claudio debe haber pensado que, para poder dormir tranquilo, debía hacer algo con FUPAU que sistemáticamente aparecía con el mismo pedido e igual consulta. Y hubo un día feliz, el día D o la hora cero. Llegué a SCIENTER en Bolonia y Claudio me dijo: creo que tengo algo para ti. Llamó a Bruselas y preguntó si había algún proyecto que se llamara “PATAGONIA DISTANCE EDUCATION”, luego conocido como EL PATAGONIA. Le dijeron que no, y pidió que le reservaran el nombre y con el alivio de poder contestarme y a la vez con la alegría que siente Claudio DONDI cuando pone temas en marcha me dijo: bueno hemos empezado, ahora, debemos trabajar. Además si la Educación a Distancia no funciona en Patagonia!. El proyecto fue armado esencialmente con la ayuda de Claudio DONDI y la decidida y fuerte ayuda de Francisco GONZALEZ LODEIRO⁹ entonces Vicerrector de Exteriores de la Universidad de Granada, hoy nuestro Rector Magnífico en esa Casa de Estudios. Volví a Argentina lleno de ilusiones, y contacté a otro eje fundamental para FUPAU el Ing. Luis J. LIMA quien como Claudio DONDI y como GONZALEZ LODEIRO, fue el pilar allende los mares que necesitábamos. Luego de esperas y suspenso EL PATAGONIA fue considerado elegible y aceptado. Allí FUPAU comenzó a desaparecer en el paisaje pues entraban en acción las universidades y como presidente de una ONG sé perfectamente cuál es el rol, de una ONG y cuál el de una Universidad, Tengo la sensación que las ONGs somos como remolcadores que sacamos mar afuera al transatlántico que es la Universidad y ese es nuestro rol, ir y venir sabiendo que somos remolcadores, facilitadores y no transatlánticos. Y está muy bien que así sea. Además en este caso como en muchos casos de la vida ONGs y Universidades no somos o no debiéramos ser opuestos de la contradicción sino complementarios de la necesidad. Sin el remolcador el transatlántico no navega en alta mar y sin transatlántico el remolcador pierde su razón de ser. Según entiendo EL PATAGONIA tuvo dos fundamentos esenciales en el seno de la Comisión Europea: a) cooperar con la frágil unidad chileno-argentina en aquellos momentos; b) resultados académicos. El primer fundamento tenía profundo sentido toda vez que alentados por ideas bélicas, ambos pueblos, que tenemos una frontera de cinco mil kilómetros en común, crecíamos en desconfianza y desacuerdos. Una vez más sentía que aquello de ser complementarios y no contrarios, era lo mejor que podía pasarnos, en especial, a la sociedad civil que es quien no participa en las decisiones si bien pone el cuerpo y la vida en los frentes de batalla. Con relación al segundo fundamento estimo que se obtuvieron resultados aceptablemente buenos aunque todo puede ser mejor, o peor, pero en este caso los resultados fueron buenos. Considero que el gran aporte fue y sigue siendo el apoyo no explícito de la Comisión Europea al poner un ladrillo más en la construcción de la paz. Y al final cuando ya estaba terminado el proyecto, informado, con resultados y evaluaciones hechas, es decir cuando todo había sido concluido, en un barcito de Granada a orillas del Darro, nuevamente GONZALEZ LODEIRO y DONDI me dijeron: mira, tal y como anduvo esto, ahora debieras armar un Consorcio de Universidades en América Latina y El Caribe, nosotros te ayudaremos desde Europa. Propuesta que me pareció gigantesca y casi demencial. No soy doctor, ni profesor universitario, no he recorrido como académico la Universidad ni desde la Cátedra ni desde los espacios de poder, pero he sido un alumno, no excesivamente brillante, un alumno del montón, con luces suficientes para darme cuenta de lo que eran por dentro las Universidades en las que aparte de la bondad, y la dimensión académica, se desataban luchas internas por espacios de poder, intrigas, trascendidos, comentarios, e historias que dejarían pálidas a la emisiones radiales para el enemigo de las grandes guerras del siglo XX o a la Corte de los Médecis en sus mejores tiempos ! Por eso pensaba si una universidad es esto, ¿qué serán varias juntas? Llegué a Argentina y le pasé en limpio el tema a Luis LIMA y me dijo: Muy bueno, puedes hacerlo cuenta conmigo. Y allí arrancamos con ORION, tema que desarrolla Luis LIMA en nuestra web (www.aorion.org.ar) con mayor solvencia y claridad que quien escribe. Como puede imaginarse la naciente ORION, volvió a devorarse a FUPAU que encaminó todos sus esfuerzos en la tarea de organizarla. Hoy ORION ha crecido y por suerte a FUPAU se le ha ido de las manos con la actividad de numerosos actores, todos valiosos, y todos diferentes lo que hace a la riqueza de la

Institución. En nuestra Fundación nos sentimos muy bien de sacar el transatlántico a alta mar y regresar sin seguir ni el derrotero del barco, ni evaluar los resultados de su viaje y ni siquiera esperarlos. Como bien lo dice Krishna a Arjuna en el campo de batalla de la inmortal saga del *BHAGAVAD GITA*: has tu tarea y no esperes los frutos de la acción ni juzgues acerca de ellos. Texto que tomo de la brillante presentación de Aldous HUXLEY (1991). Nuestra misión, es decir la misión de toda ONG debiera ser, según lo veo, el hacer sin dejar caer la moral ni el entusiasmo, sabiendo que: sólo no estamos derrotados porque seguimos intentando (ELIOT, T.S. 1956).

Otra experiencia de acción pura y dura se muestra de manera incontestable es el caso de Fundación Instituto Cordillerano de Estudios y Promoción Humana (ICEPH), Onelli 88, 3° A, Bariloche (8400), Río Negro, Argentina, Telefax +54+ (0) 2944 424305 – iceph@iceph.org.ar – www.iceph.org.ar.

De la estepa patagónica a la sociedad de la información. El próximo 20 de noviembre se cumplirán dos años de un acontecimiento memorable, registrado en una pequeñísima población de la Patagonia argentina: el pueblo Clemente Onelli¹⁰ Mediante un proyecto de la Fundación ICEPH, este pequeño poblado y la región rural en que se enclava cuenta desde 2008 con INTERNET. La puesta en marcha de este servicio fue simultánea a la inauguración del Centro Cultural PEWMA¹¹, creado mediante el trabajo conjunto de los pobladores y la Fundación ICEPH. Esta confluencia de esfuerzos logró que este pequeño núcleo de población rural agrupada, y también su zona de influencia, se convirtieran en un punto más en la red universal de la Sociedad de la Información. La localidad se caracteriza por la dureza de los vientos y un clima áspero, que en los inviernos más crudos baja el termómetro a los treinta grados bajo cero. Enclavada en plena estepa patagónica, su principal actividad económica es la ganadería ovina. Sus habitantes viven dispersos y aislados, y en su gran mayoría son minifundistas, con escasos ingresos monetarios; su supervivencia se basa en la lana de oveja, que venden mediante arduas negociaciones para obtener un precio razonable, y también en su habilidad para explotar la economía de patio, los trabajos temporales y algunas artesanías. Además, la baja densidad demográfica apareja una gran dispersión, dificulta los traslados y la conexión con otros pueblos y ciudades. Para ellos, la comunicación con el exterior es primordial. Este ha sido un logro de la alianza entre una organización de la sociedad civil, agencias de cooperación y empresas.

La Fundación ICEPH promovió este proyecto a partir de sus experiencias en el proyecto Link-all/@LIS, financiado por la Comisión Europea/Europa AID, del cual participó como socio argentino. A su término, en 2006, ICEPH diseñó una serie de acciones de ampliación y continuidad del mismo, con el propósito de incentivar la incorporación de diversas comunidades remotas en la sociedad de la información.

La localidad de Clemente Onelli fue seleccionada tras un análisis de necesidades y posibilidades. Entre estas últimas, ICEPH rescató el trabajo que venía realizando en la zona mediante sus programas de diversificación productiva, promoción del hábitat saludable y mejoramiento de la vivienda campesina. La buena disposición de la población hacia los proyectos vinculados con la mejora su calidad de vida, y la positiva disponibilidad de un capital en crecimiento, determinaron que el equipo de ICEPH comprometiera su esfuerzo en la puesta en marcha del Centro PEWMA, lugar de reunión, centro cultural, biblioteca popular y local de INTERNET. iceph@iceph.org.ar – www.iceph.org.ar

Dado los altos costos de la instalación y funcionamiento de INTERNET vía satelital esta puesta en marcha implicó generar una red de alianzas. Fue así que, tras diversas negociaciones, se concretó un convenio entre la Fundación ICEPH y la empresa TELEFONICA de Argentina, por el cual la misma donó la instalación de la antena satelital y el servicio sin costo durante veinticuatro meses.

El equipo de ICEPH y los grupos activos de Clemente Onelli construyeron las infraestructuras necesarias para el funcionamiento del Centro, aportando materiales, dirección de obra y trabajo comunitario. Como complemento, se aplicaron recursos de la cooperación con que "Brot für die Welt y MISEREOR", de Alemania, apoyan las acciones de ICEPH. En forma simultánea, el equipo aplicó un intensivo proceso de capacitación, que permitió a los pobladores acceder a esta nueva herramienta.

Para la población de Clemente Onelli, disponer del acceso a las TICs implicó también disponer de una herramienta para el desarrollo local. Mediante el mismo ya no sólo son receptores pasivos de

la mass-media: ahora son emisores. En el medio de la meseta, en uno de los espacios más frío de la Argentina, Clemente Onelli se estableció como miembro de la aldea global, superando un aislamiento de décadas. Para la localidad significó la posibilidad de acceder a sistemas de educación a distancia, información, entretenimiento y posibilidades de vinculación con parientes y amigos a través de correo electrónico, telefonía IP y oferta de servicios.

El valor agregado de este proceso es que, una vez más, se demuestran las buenas perspectivas que se presentan cuando se produce la convergencia entre diferentes actores: grupos locales interesados en la evolución de su calidad de vida, una organización de la sociedad civil, la cooperación internacional y una empresa dispuesta a asumir responsabilidad social.

Ahora, tanto el Centro PEWMA, los pobladores de Clemente Onelli y el equipo de ICEPH enfrentan un nuevo desafío: al concluir el período de donación del servicio por parte de la Empresa TELEFONICA de Argentina, es necesario lograr una renovación de ese apoyo, o bien obtener el mismo en otros organismos solidarios. También se hace imprescindible renovar el equipamiento y realizar un nuevo proceso de capacitación, de modo que el Centro PEWMA siga prestando sus servicios y esta población aislada en la meseta pueda seguir siendo miembro de la aldea global. ¿Podremos hacerlo?, ¿llegaremos o volveremos a quedar aislados? Dejo este testimonio a consideración de los lectores como quien tira un mensaje dentro de una botella al mar y estamos abiertos a toda propuesta de ayuda y cooperación, para que, lo que bien nació bien siga creciendo y esperando que llegue nuestro mensaje a buenas costas: iceph@iceph.org.ar – www.iceph.org.ar

Buenas Prácticas.

Con relación a las buenas prácticas la problemática apunta a la calidad en la gestión, de los frutos y resultados de la misma, y de los momentos cruciales en que se debate o se define un proyecto es esencial tener la claridad de objetivos, el itinerario que debiera hacerse para lograrlos es tener siempre presente como llamador constante al destinatario.

Aquí es esencial analizar las fortalezas y debilidades de los siguientes cuatro segmentos y de sus actores:

a) el dador del dinero: ¿Qué control hace de sí misma la institución proveedora del dinero? ¿Tiene, como entidad proveedora del dinero, contacto en directo a los actores o es mediante formularios, requerimientos, o comunicaciones más o menos generales?

b) el “bróker” o gestor primario: ¿Cómo lleva adelante su gestión quien está inmediatamente en orden de importancia a continuación del dador del dinero?

c) A los ejecutores efectivos, les cabe la misma reflexión anterior y se impone con relación a estos ejecutores de base en todo proyecto

d) los beneficiarios, analizando si tienen rol pasivo, activo o mixto.

Pues finalmente ellos están en el extremo del proceso y son quienes debieran poder informar a toda la línea si el proyecto se está ejecutando muy bien, bien, aceptablemente bien, mal o muy mal. Y además saber si los distintos sectores que reciben esas reflexiones hacen una devolución en tiempo y forma.

Ya fuera de mi ponencia, considero fundamental analizar otra fase esencial y es la comunicación de lo que se hace. Hacer y hacer saber. Radio y televisión son operativas pero instantáneas, casi evanescentes, mientras que si las rendiciones de cuentas vienen acompañadas con testimonios de la prensa escrita sobre la acción ejecutada y el impacto producido en sus destinatarios / beneficiarios y no sólo artículos redactados con gacetillas de prensa preparadas de antemano sino con entrevistas en directo hechas por el periodista a los beneficiarios, se cumplirá con un objetivo estratégico esencial y permanentemente de cara al dador de los fondos

Si todo esto se hace de manera efectiva resulta inexplicable que lleguen encuestas en las que se nos pregunte qué consideramos que anduvo bien o qué anduvo mal, dado que ejecutando los proyectos conforme a las buenas prácticas, con que concluiré mi ponencia, esas encuestas son sobre abundantes.

En estos tiempos de aldea global la respuesta correcta puede tenerla cualquier persona desde cualquier sitio. Recordando siempre que para que las cosas cambien uno debe cambiar.

Todas las ONGs operan positivamente. Desde las muy adineradas de las que poco conozco, a las de mediana talla, de las que conozco algunas hasta las que estamos por debajo de la mediana talla o en el final de la lista con poco recursos, de las conozco bastante,

Lo reitero un proyecto implica dinero, acción, ejecución, control y análisis efectivo – fáctico de los resultados a lo largo de todo el proceso.

A veces se conocen proyectos que están armados desde afuera hacia adentro, es decir si se viene una partida para espacios verdes, armemos algo bien verde, si se viene dinero para desiertos, empecemos a juntar arena. En síntesis proyectos que nacen sin corazón, sin ideales, sin utopías y esencialmente sin destinatarios y por ende son sideralmente aburridos y como el mundo es mental, todo saldrá aburrido, todo será aburrido y el único divertimento o resultado será la obtención algunos fondos para el grupo que gerencia a fin de afectarlos a beneficios propios.

Muchas instituciones consideran que con dar el dinero y generar un manual operativo de cómo debe emplearse el mismo, cómo deben justificarse los gastos y cómo deben rendirse las cuentas, está todo hecho y bien hecho.

Un párrafo especial merece al respecto gran parte de estos instructivos que le quitan el ánimo de participar al más valiente (para deleite de los avezados en rellenar esos complejísimos y bizantinos formularios, que se transforman en mediadores irremplazables) pues a veces es necesario tomar un curso propedéutico para aprender a rellenar los formularios y aun a veces un curso propedéutico previo para comprender el otro propedéutico que luego nos llevará a contestar preguntas que analizadas con simpleza en muchos casos nos piden apenas hacer la O con un vaso. Y al respecto señalo una propuesta reciente en donde se nos propone a inscribirnos en el código PADOR, a través de itinerarios informativos, con miles de preguntas y casilleros a tildar. Puntualmente con respecto al código PADOR si bien he pedido ayuda a colegas y a contadores y aunque muchos podamos ser poco despiertos les aseguro que quien logre inscribirse en el código PADOR de un primer intento puede proponerse al GUINNEES que seguramente lo aceptan.

Volviendo a una reflexión concreta si estamos en un proyecto para plantar árboles en tal o cual sitio ¿Cuántos árboles se han plantado? ¿Alguien que represente fielmente al donante / generador del dinero ha visitado la región? ¿Ha visto la plantación, ha hablado con los que debían plantar? ¿Ha tomado noticia directa de los beneficiarios? Obvio sin poder hablar con los árboles, testigos mudos de lo que realmente sucede. O hemos hecho una estadística sobre el hombre y el árbol o nos hemos deleitado finalmente con la maravillosa narración de Jean GIONO (1997), El hombre que plantaba árboles. Nacen así proyectos que se bastan y se justifican a si mismos y todos celebran y se felicitan entre sí por el excelente resultado de los resultados obtenidos de las encuestas, conclusiones, recomendaciones y documentos pero a veces y no pocas veces sucede lo que genialmente nos dice Giuseppe Tomasi di Lampedusa (1957): algo debe cambiar, para que todo siga igual.

Mientras la comunidad espera que la ejecución y el beneficio de esas acciones obedezcan máxima latina “RES NO VERBA”.

Ponencia: Finalmente mi ponencia se limita a los siguientes puntos axiales:

1. Seleccionar adecuadamente a los ejecutores de los proyectos. Tener entrevistas y la certeza de que son su palabra y que son su acción y que ideales y utopías debieran ser una constante de los actores en el curso de todo proyecto.

2. Tener información de base y testimonios reales de lo que manifiestan los potenciales beneficiarios de estos proyectos.
 3. Liberar los fondos de cada segmento teniendo la certeza de que los fondos ya liberados han sido afectados de la manera esperada, mediante controles fácticos.
 4. Constatar al final del proyecto la ejecución total del mismo.
 5. Hacer una evaluación de corto, mediano y largo plazo y esencialmente analizar si la acción ha puesto en obra actividades sustentables, reproducibles y transferibles.
 6. Comunicar todo lo realizado en los medios de difusión masiva pues lo que no se comunica explícitamente en el mundo de hoy no existe.
 7. Proponer a los beneficiarios o instituciones ejecutoras rellenar grillas o formularios que estén compenetradas del buen sentido, simplicidad que no es no simpleza.
- Se espera de quien propone la grilla o formulario que se ponga en la piel de quien debe contestar y no dejar al participante perdido sin saber exactamente qué se les está preguntando.
- Las propuestas complejas causan la deserción y el desánimo en muchos posibles y valiosos actores que abandonan el intento, antes de empezar.
- Termino aquí disculpándome con mis lectores si me he extendido o he sido algo tedioso y hasta obvio, Finalmente retengo y hago más las palabras del doctor Fung yu Lan (1987): era necesario hablar mucho, para quedar en definitivo silencio.

NOTAS

¹LIMA, Luis Ingeniero. Presidente de ORION por tres periodos. Presidente de la Universidad Nacional de La Plata, Argentina.

²TORVALDS, Linus Benedict nació el 28 de diciembre de 1969 en la capital de Finlandia, Helsinki. Desde joven se inició en el mundo de los ordenadores.

³ GALVEZ, Eduardo A. Profesor titular de la Cátedra de Comunicación y Gestión de Procesos Comunicacionales de la Facultad de Periodismo, Universidad Nacional de La Plata, Argentina.

⁴ CAMELLI, Marco; Presidente de la Facultad de Jurisprudencia de la Universidad de Bologna.

⁵ ALBERTI, Giorgio, Director de la Universidad de Bolonia en Buenos Aires.

⁶ DONATO, Vicente; Miembro de la Universidad de Bolonia en Buenos Aires.

⁷TURRINI, Mónica; Miembro de la ONG SCIENTER radicada en la ciudad de Bolonia y que trabaja en la cooperación internacional

⁸DONDI, Claudio; Director de SCIENTER

⁹GONZALEZ LODEIRO, Francisco; Rector Magnífico de la Real Universidad de Granada.

¹⁰ La localidad de Clemente Onelli pertenece al departamento 25 de Mayo, provincia de Río Negro, Argentina.

¹¹PEWMA: En idioma mapudungun, lengua hablada por los Mapuche, significa “sueño”, “ensoñación”, o “el sueño de la machi”, es decir, de la guía espiritual de la comunidad. El nombre del centro PEWMA fue decidido por los participantes del proyecto

REFERENCIAS

Anónimo-*BHAGAVAD GITA*. Introducción de Aldous Huxley (1991), Editorial Dédalo.

Eliot, T.S. (1956), *Cuatro Cuartetos*, Editorial Raigal.

Giono, Jean (1997), "*O homem que plantava árvores*". Ediouro Publicações S.A.

Giuseppe Tomasi di Lampedusa, (1957), *El Gatopardo*, Editorial Edhasa.

Fung yu Lan, (1987), *Breve Historia de la Filosofía China*. Fondo de Cultura Económica S.A., México,